



Pandanus '13

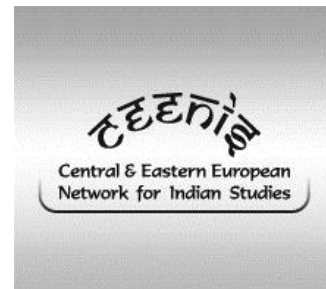
International Seminar on
Nature in Literature, Art, Myth and Ritual

To honour the 150th birth anniversary
of Moriz Winternitz

Institute of South and Central Asia,
Philosophical Faculty, Charles University in Prague,
May 30 – June 1, 2013



सत्यमेव जयते



Scientific Committee:

Adalbert J. Gail

Cinzia Pieruccini

C. Rajendran

Lidia Sudyka

Danuta Stasik

Jaroslav Vacek

Secretary:

Martin Hříbek

Program of Pandanus '13

Thursday May 30, 2013

14.00 Opening: Jaroslav Vacek

14:05-14:15 Adalbert J. Gail: Moriz Winternitz – Indian literature spreads from
Prague to the world

14:15-14:25 Edeltraud Harzer: Moriz Winternitz as the father of the critical edition
of the *Mahābhārata*

14:25-17:00 Afternoon Session

Nature Symbolism in Broader Context

Chair: C. Rajendran

14:25-14:45 Danielle Feller: Ecology in the *Mahābhārata*?

14:45-15:05 Joanna Jurewicz: Nature in the *Ṛgveda*. Mountain and stone

15:05-15:25 Klara Gönc Moacanin: Nature in Śūdraka's *Mṛcchakaṭikā*

15:25-15:40 Coffee Break

Chair: Tiziana Pontillo

15:40-16:00 Edeltraud Harzer: Nature images in the poetry of Umapatidhara

16:00 -16:20 V. Padma: Nature as testimony of emotions – Parallels between interior
and exterior landscapes in Sangam texts

16:20-16:40 Tatiana Szurlej: Nature in Devdas

16:40-17:00 David Smith: Why don't they dance? The apsaras of Khajuraho
reviewed and reassessed

18.00 Dinner Reception – Embassy of India

H.E. Mr. V. Ashok, Ambassador of India

Prof. MUDr. Jan Škrha, DrSc., Vice-Rector of Charles University

Prof. A. J. Gail, Free University, Berlin – Moritz Winternitz 150th anniversary

Representatives of the co-operating universities:

Prof. Cinzia Pieruccini, Milano University, Italy

Prof. Lidia Sudyka, Jagiellonian University of Krakow, Poland

Prof. Danuta Stasik, University of Warsaw, Poland

Prof. Jaroslav Vacek, Charles University in Prague

Friday May 31, 2013

09:00-13:00 Morning Session

Chair: Klara Gönc Moacanin

09:00-09:20 Paola Rossi: Poetry, nature and meditation in the *Vessantarajātaka*

09:20-09:40 Vijaya Sati: Nature as presented in the poetry of modern Hindi poet

Bhavani Prasad Mishr (1913–1985)

09:40-10:00 Monika Browarczyk: The Nature and the Self – Nature in the

autobiographical writings by women in Hindi

Time and Space Dimensions

Chair: Danielle Feller

10:00-10:20 C. Rajendran: Untimely spring: Forbidden emotions in

Kumārasambhava

10:20-10:40 Giuliano Boccali: The description of Himālaya in Kālidāsa's

Kumārasambhava, I, 1–17

10:40-11:00 Zdeněk Štípl: Nature as an instrument of hell

11:00-11:20 Coffee Break

Chair: Edeltraud Harzer

11:20-11:40 Hanna Urbanska: Descriptions of lakes in Cambodian, Pali and Sanskrit

literature

11:40-12:00 Nora Melnikova: The law of nature in S. N. Goenka's Theravada School
of Vipassana

Chair: Danuta Stasik

12:00-12:20 Cinzia Pieruccini: Remarks on Indian Pre-Islamic gardens

12:20-12:40 Dagmar Marková: An Indian Muslim in Saudi Arabian landscape

12:40-13:00 Vaidurya Pratap Sahi and Robin Sabariappan: Sathi – Ethnobotany of
a rice variety

13:00 Lunch

14:00-17:20 Afternoon Session

Symbolism of plants

Chair: David Smith

14:00-14:40 Tiziana Pontillo and Moreno Dore: What do Vrātyas have to do with
long-stalk plants? *Darbha*, *kuśa* and *śara* in Vedic and classical sources

14:40-15:00 Thomas Kintaert: Reconsidering the purity of the lotus

Chair: Natalia Lidova

15:00-15:20 Svetislav Kostić: Trees in Indic and Slavic mythology

15:20-15:40 Danuta Stasik: My Intimate Neighbour – Kunwar Narain's poetics of tree

15:40-16:00 Karolina Laszewska and Joanna Drożak-Chojnacka: The Neem tree
(*Azadirachta indica*) – Its significance in Tamil folklore

16:00-16:20 Coffee Break

Chair: Lidia Sudyka

16:20-16:40 Martin Hřibek: Nature in patriotic songs of Rabindranath Tagore

16:40-17:00 Pavel Hons: Attitude towards nature in selected works of
contemporary Tamil writers

Saturday June 1, 2013

09:00-13:00 Morning Session

Animated Nature in Myth and Literature

Chair: Cezary Galewicz

09:00-09:20 Adalbert Gail: Hayagrīva or the making of an *avatāra*

09:20-09:40 Ewa Dębicka-Borek: Born in the mountains, living in a forest – some
remarks of the role of Narasiṃha in Andhra Pradesh

09:40-10:00 Lidia Szczepanik: A bird's eye view: Feathered messengers in Sanskrit
dūtakāvya poetry.

Chair: Cinzia Pieruccini

10:00-10:20 Govindaswamy Rajagopal: Birds and beasts – Codes/symbols in the
scheme of Sangam love poems

10:20-10:40 Jaroslav Vacek: The image of 'snake' in Sangam poetry, select characteristics

10:40-11:00 Jiří Ják: Whales in the Old Javanese Ramayana *Kakawin* literature – the term *lěmbora* revisited

11:00-11:20 Coffee Break

Human Body

Chair: Adalbert J. Gail

11:20-11:40 Lidia Sudyka: The gift-of-the-body motif in South Indian narrative tradition and art – The Śibi legend in Andhra

11:40-12:00 Cezary Galewicz: The blossoming shanks of the journeyman: nature versus culture in AiBr 7.3.2

12:00-12:20 Natalia Lidova: Smile, laughter, joke (The nature of *hāsya rasa* in the *Nāṭyaśāstra*)

12:20-12:40 Alaka Chudal: The nature and the human body: Imagery of Nepal in Nepali poetry

12:40 Lunch

14:00-17:00 Afternoon Session

Select Conceptual Extensions

Chair: V. Arasu

14:00-14:20 **Elena Mucciarelli**: From ritual to devotion: Heterodox elements of sovereignty in the Vedic period

14:20-14:40 **Cristina Bignami**: Nature and sovereignty in Karnataka: The chariot as an instrument of legitimation

14:40-15:00 **Natalia Świdzińska**: Formed by nature or “according to” nature: Different identities assigned to memorial stones in Tamil tradition

15:00-15:20 **Coffee Break**

Chair: Govindaswamy Rajagopal

15:20-15:40 **V. Arasu**: Chronology of Sangam Corpus – II

15:40-16:00 **Monika Nowakowska**: Further reflections on conflict metaphors in the Sanskrit language. The case of *Pañcatantra* in the light of cognitive linguistics

16:00-16:20 **Petr Duda**: Ritual and aesthetics – A search for analogies in the work of Abhinavagupta

16:20-17:00 **Discussion**

19.00 **Farewell Party**